

# Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Működési árak:

Égész évre 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.

Magyarországi árak: 4 L.

Felolós szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

## Nagyapó hazaérkezett.

Kedves, meleg, csak az ő meleg szívéből ily kedvesmeleg kiáradni tud, saját sorai értesítenek, újságok közlik a hírt, hogy Nagyapó megint hazaérkezett. Nagyapó: Benedek Elek, aki a legutóbbi tél több hónapját Budapesten élő gyermekei, népes, szép családja körében „hüna” töltötte el, hogy a kisbaconi fák, fűvek zsendülésének idejére, a visszatérő fecskéket köszönteni, itthoni kuriájába ismét hazaérkezzék. Közben, az ő saját életének nevezetes alkalmához fűződő, nagyszászának számított tervezgetések bárki másnak hízogó szándékot kísértették meg szép szelid, mégis: nyakas székely fejét. Nagyszabású megünneplését tervezték a magyar fővárosban 50 éves írói munkásságának, amit azonban ő szokott szerénységével és szokott határozottságával elhárított magától.

Mert „hogy el ne felejtjük” — de róla illendően megemlékezzünk —: ötven év telt el azóta, hogy ő éppen a mi vármegyénk egyik erdővidéki, kis falujából arra az országot-világot bejáró, nagy és szép utra indult, amelynek egyik külsőséges eredménye, hogy mostani kisbaconi hazatérését ezer meg ezer magyar szív érdeklődése veszi tudomásul. Ötven év, amelynek közeléből várható betelése tikkát a tavaly talán éppen a lapunkban közölt — szeretettel, visszasmélekezésekkel telt — saját levele pattantotta ki először a nyilvánosság előtt. Ötven év, mely szakadatlanul a szeretet áldását, a jószág melegségét árasztó munkában telt el, ontván a szebbnél szebb mesék, versek, történetek s mindenféle írott művek sokaságát, míg a bennük gyönyörködő, rajtuk nemesbődő gyermekek, fiatalok szintén felnőttek, majd hajlott koruk lettek, maga pedig a hajdani fiatal kisbaconi Benedek Elekből, Székely Huszárból, Elek apából lett minden irni-olvasni tudó magyar ember szeretett Elek nagyapójává!

Mert ott van ő ma már — s ez is a lefolyt ötven évnek, csak a legkiváltságosabbak részére kijáró eredménye! — hogy aligha van zug a különböző országtetekhez szétszakított magyarság által lakott területeken, aligha van zug Amerika magyarlakta vidékein, ahol őt ne ismernék, ne szeretnék, ne volna ő minden lelkes lelkű magyar ember magához tartozónak érzett Nagyapója! Nagyapó, aki otthon van, aki, ha valahonnan oda tér be: hazaérkezik! Maga talán érezheti a kisbaconi kert, kisbaconi szobáit s érezhet egy-két más otthon is a többinél inkább otthonának, de őt magát, akárhol járhat, otthonlónak fogja érezni magánál minden magyar ember. És ez az ő — minden, a szó szoros értelmében való, pillanatnyi hazaérkezését jelentősebben felülmuló — igazi nagy nagy hazaérkezése!

Am ahogy ez nincs korlátozva szűk területekre, nem lesz határa a belátható időben sem! Bizonyosak vagyunk abban, hogy egyszer majd mese fog szólni és szállni róla, magáról a mesék, a mesemondás nagyapójáról is. Unokáink s majd ezeknek is az unokái mesélni fognak egy piros arcú, szép fehér hajú, fehér szakálú nagyapóról, aki valamikor a magyarságnak legzsimankosabb telében élt itt Erdély hegyei közt. Nem hagyta el — pedig módja lett volna hozzá — saját szűkebb értelemben értett véreit, legszűkebb pátriáját, sőt éppen ide jött meg állandó tartózkodásra, mindjárt a nehéz napok sorának legelején. Itt élt ezentúl, mint Jézus tanit-

ványa, gyermekekhez lehajolva, őket a szívéhez felemelve, szeretetre így nevelve, de nem feledkezvén meg ezekben a nagyokról sem, akik közt szintén alig volt valaki, aki valami szépet, jót, valami hasznost ne köszönhetett volna neki. Így járt házról házra, pihenés nélkül, fehér hajjal, de egy cseppet meg nem hajlott, szál-egyenes derékkal, mindenütt a szeretet, a jószág, a reménnyel biztatás mikulás ajándékait hagyogtatva maga után. Így lépte át — ebben a szép tevékenykedésben — élete munkásságának 50 éves határmezejét, kísérve léptein gyermekei, unokái ezreinek, tizezreinek hálás szeretetétől. És így haladt át (folytatja majd a legenda) a következő másik ötven, sőt másik száz éven is s így fog áthaladni az ezutániakon is, fehér hajjal, szakállal, de meg nem rokkant, piros arcú fiatalosággal, áldásos és áldott munkáját, ajándékosztását pillanattig abba nem hagyva. Pedig immár — akár hiszitek, akár nem — elmult kétszáz esztendő is! T. L.

## Hozzászólás.

### Röviden szólok

és igazán mondom. Az igazságoknak nincs szükségé hosszás indokolásokra.

Székellyudvarhelyt nincs szükség újabb bontásaira. Ott van pl. az „Ipari és Gazdasági Hitelszövetkezet.” Az iparosok, kereskedők miért nem állanak melléje? Hiszen ezt ők alapították...

Ujra kell szervezni! Nehány száz ezer (minél több, annál jobb) leuval új életet nyer. Teesék a meglevőt támogatni, mert jól tudjuk, hogy: „még a bizonyos rossz is jobb a bizonytalan jónál!” Némelyek miért húzódnak a szövetkezés eszméjétől? Hisz e nélkül ma már egyetlen kisiparos sem boldogulhat!

A mai helyzet kulcsa kizárólag a szakmák szerint való azonnali szövetkezésben és együttesen az „Ipari és Gazdasági Hitelszövetkezet” kebelében való csoportosulásban lelhető fel. Ez az egyedüli alap, melyen az összes iparosság — lehetőleg karöltve a kereskedelemmel — jövő boldogulását kiépítheti. Más megoldás nincs és hovatovább még kevésbé lesz. Ez most a kéznél van, önként kínálkozó alkalom, csak meg kell fogni és az évtizedek óta elhangzó sok beszéd helyett: cselekedni!

Ne legyünk tulpesszimisták. Keresztek és — ha erősen, vállvetve akarjuk — fogunk találni egy II. Solymossy Endrét, ki az iparosság élére áll s becsületes szándékkal vezetni fogja azokat, kik feltétlen bizalmukkal és támogatásukkal melléje sorakoznak! B-1.

A városi villamosmű üzemvezetősége értesíti az áramfogyasztó közönséget, hogy f. hó 27-én ismét megkezdik a rendszeres nappali áramszolgáltatást. Ezen időponttól kezdődőleg, a nappali áramszolgáltatás tartama alatt, az összes fogyasztóknak, akik motorikus áramot fogyasztanak, az elfogyasztott áramot a jelenleg érvényes 152 bani egységár helyett 100 banival fogja elszámolni. Azon esetben, ha bármely fogyasztó az évi 5000 Kwó-n túlfogyasztana, még további engedélyt is hajlandó az üzemvezetőség szerződésileg biztosítani. Ezen lényeges árengedményre az igazgatóságot azon körülmény készítette, hogy a nehézségviszonyokkal küzdő ipart támogassa, s a villamos áramnak ipari célra való felhasználását minél szélesebb körben lehetővé tegye.

## Deák Ferenc husvétii cikke

ezelőtt 62 évvel (1865. ápril 16.) meghozta Magyarországnak a király és nemzet között szükséges egyetértést, békés alkotásra indító alkalmat.

Deák Ferenc — tudjuk — „a haza bölcsé, egyike a magyar nemzet világtörténelmi nagy alakjainak.”

Deák Ferenc husvétii cikkéhez hasonló kiáltvány és a ma Romániában levő 2 millió magyarság szívet lelkét, minden érzelmét velőkhig átható imádság a — napjainkban élő, kiváló politikus — Barabás Béla szenátor: „Mert mi élni és dolgozni akarunk” címmel megjelent husvétii cikke.

Barabás Béla félre nem érthető nyíltsággal ecseteli azt az ősi erőt, mely az erdélyi magyar és székely lélekben él s versenyen felül áll egész Romániában. Mint élő példát hozza fel gróf Bethlen Istvánt, „akit az egész világ ismer, s akire tisztelettel kell figyelnie meg Nagyrománia diplomatáinak és politikusaiknak is”...

Elmondja továbbá, hogy „ez a kiváló ember, — aki 6 év óta talpraállította Magyarországot — a mi székely vértünkbeli való vér, a mi magyar hűségünkbeli való hús, a mi lelki tulajdonságunkkal felruházott s magyar erényekkel telített ember”.

Majd mélyszégyen kereséssel kérdi: „Románia nagy politikusaival, vajjon mi lett volna gróf Bethlen Istvánból, ha őt végzeté ide szoritja?”...

Elpanaszolja, hogy: „Mi magyarok nem jutunk sem alkalomhoz, sem cselekvési térhez, mert a túlfutott sovénizmus nem enged. Félreértett jószándékunkat elgáncsolja az államnyelv birhatásának nehézsége s nálunk fontosabb az, hogy románul beszéljünk, mint az, hogy szakértelmünk, tudásunk, becsületességünk és hűségünk felhasználásának. Amire 15—20 év múlva mindenki jól fog tudni románul, addig ki fog dőlni ez a nemzedék, amely európai műveltségénél fogva, hasznára lett volna Romániának. Elsenyved, elenyészik a gróf Bethlen Istvánokkal felnevelkedett erdélyi magyar őstehetség...”

Végül az illetékes hatalmi tényezők és a román közvélemény figyelmét felhívja az erkölcsi kincsekre, melyek kiaknázatlanul hevernek.

„Mi szívesen dolgozunk — ugymond — s emeljük országunk összes népeinek szellemi nyújtóját, anyagi boldogulását. Mindezekért semmi mást nem kívánunk, mint azt, hogy hagyják élni templomainkat, iskoláinkat; ne fojtsák agyon anyanyelvünk használatát, ne irtsák ki ősi jó szokásainkat s tegyék lehetővé, hogy mi jól érezzük magunkat itthon, szülőföldünkön. Hiszen mi élni és dolgozni akarunk új hazánk és mindnyájunk javára” — fejezi be nagyszerű husvétii cikkét Barabás szenátor.

Deák Ferenc husvétii cikke ezelőtt 62 évvel meghozta a kívánt eredményt. Vajjon a mai Barabás Béla őszinte jó akarattal, valódi hazaszeretettel teljes husvétii cikkének lesz-e az illetékes fórumoknál valami eredménye?...

Az ország érdeke sürgősen követeli a józanabb megértést!

Mi sem várunk önzetlen, becsületes munkásságukért más jutalmat, vagy előnyöket, mint nagy magyar elődünk Deák Ferenc, kinek „egy kézzel az égig, a másikkal a földig” — mondta — „többet még királyja sem adhattott!”... —gh.

A Szociális Misszió f. hó 24-ikén, vasárnap d. u. 5 órakor választmányi gyűlést tart az Irgalmas Nővérek zárdájában. A tagok szíves megjelölését kéri.

## Kérés a székely családapákhoz

Megdöbbenve olvastam, hogy van e megyében olyan egyháztanács, mely ellene van egyháznak, hiszen megtagadta vallásos, magyar iskolájának segélyezését. Megtagadta ezzel saját fáját, meg vallását, meg az ősek vallásos székely gondolkodását. Megtagadta a segítséget az igaz, a jó, az erkölcsös és becsületes kutforrásától: az egyháztól. Attól az egyháztól, melyet Szent István lángelméje a nemzet-erőség oszlopává tett. Megtagadta a gyámságot attól az egyháztól, melyet Szent László, nagy elődjének nyomdokain haladva, a törvényes rend fenntartójává avatott.

Rettenetes állapot ez! Vajjon méltó utódai leszünk-e így a nagy őseknek? Nem!

Megjéj egy munkaképes családapa attól, hogy negyedévenként egy papi munkát szenteljen egyháznak, fájának, családjának. Magyarul és keményen kimondva: saját 100—120 leut, vagy annak megfelelő értéket a saját gyermekétől, ki őt úgy szólítja: „édes apám!”

Bár a családapák megértenék, mit jelent e mezejölítés: „édes apám!”

Ne hagyjátok el magotokat „édes apák!” Ne hagyjátok kialudni szívetekben a vallás és a faji öntudat szent érzéseit. Oh áldozatok csak addig, míg mi felekezeti tanítók vérről, verejtékről, sokan éhezve, kínlódva, nyomorogva, de becsületes kitartással, emberfeletti törekvéssel és jóra való munkával kiverkedjük a kormány támogatását, az államsegélyt. Ne hagyjátok el, székelyek, az egyházatokat, iskolátokat csak addig, amíg Nagy-Románia kormánya kénytelen lesz elismeréssel fordulni társadalmának ahhoz az osztályához, melyet Isten tudja, miért? nem akar még létjogosultságának elismerésével sem megajándékozni.

Székely családapák, nem akartok már több áldozatot hozni? Számoljunk egy keveset, de figyelmesen. Nyolc év óta ajándékozotok egyházatokatnak és fajtókaak némi segélyt, mert kérvétek töletek.

Ez az összeg a 8 év alatt, a legmagasabb osztályban és legkedvezőbb értékelés mellett sem tett ki 400 leut. Most azt kérdezem a székely családapáktól, elhiszik-e, azaz tudják-e, hogy még a legjobban fizetett felekezeti tanító is évi 15.000—20.000 leut ajándékozott a székely családapáknak, az egyháznak és a fájának. Igaz, nem pénzben adta, de adta kitartó, becsületes munkájában. Nem pénzt adott, hanem többet annál, adta a lelkét, adta az erejét.

Székely családapák! Adjatok ti is egy parányi lelket, egy kicsit a szívből és akkor méltó unokái lesztek a dicső őseknek! Berényi Margit.

Fenti cikk anyagában nem időszertű, hogy az az egyháztanács, melynek szűkebbi és megdöbbenő állásfoglalásáról volt informálva előbb a közvélemény — mint a mult számunkban örömmel állapítottuk meg — éppen nem tanúsítja az a magatartást, mellyel vádolva (illetve más oldalról: példaképpen magasztalva) volt. E mostani cikk ugyanis előbb íródott, sem mint annak szerzője multheti közleményünket olvashatta volna. Azért mégis közöljük a cikket, mert ha az indító alkalom ma elévültnek tekinthető is, nem évült el a lélek, az az okos fajszeretet, mely e meleg sorok papírra vetésekor a cikkiről ösztönözte, s mely e sorokban valóban ki is fejeződik.



## Az új prefectus Homoródon.

Folyó hó 20-án a délutáni órákban két autó futott be Homoród fürdőre, amelyből Gusu prefectus, Pop subprefectus, Peltzer dr. vm. főjegyző, Sándor Ernő főszolgabíró, továbbá a vármegyei főmérnök szállottak ki.

Kápolnásfalu község képviselőtestülete fogadta őket, élén Pluhár főigazgatóval, kiknek a prefectus tudomására adta jövetelük célját. Ugyanis szándékukban van Homoródon a vármegyei tisztviselők részére otthont építeni, mintegy 30 szobával, miért is ezer épületnek megfelelő helyet kérnek.

A képviselőtestület örömmel vette tudomásul ezt a szándékot és készséggel ajánlotta fel a helyet, a legszebbet az Iona-völgyben, a legcsekélyebb területi haszonbér ellenében, úgy, hogy annak kimérése és megjelölése nyomban meg is történt.

A prefectus ezalkalommal is erős bizonyítékát adta az első lépésével annak, hogy városunk és vármegyénk fejlesztésével törődik s a helyszínén is jóindulatú közvetlenséggel beszélgetett el a képviselőtestület minden egyes tagjával, biztosítva őket arról, hogy minden igyekezete törvényes alapokon a nép boldogulását lehetővé tenni, hogy melegegded, megértés legyen a vármegyében!

**A hivatalokban** az ortodox (gör. kel.) ünnepnapokra való tekintettel 22-ikétől 26-ikáig bezárólag öt napos munkaszünet van.

**A népszámlálási lapokat,** a mint ezt velünk a rendőrség is közzé tette, óhajta, 25 ike után igyekeznek mindenki minél hamarabb, kitöltve beadni a rendőrségre, hogy azok még e hónapban rendezhetők s az esetleges hibák és hiányok is kiigazíthatók legyenek. A magunk részéről ismételtlen figyelmeztetünk mindenkit a vallomásoknak faji, kulturális és más szempontokból való fontosságára, miért is az adatokat mindenki pontosan, a valóság szerint töltsse ki, s amennyiben valaki magyar, származását minden kétség és aggodalom nélkül jelölje is meg magyarnak.

**Jakab Lajosné halála.** Lapunk zártkörű értesítünk arról a csapásról, mely Jakab Lajos volt közigazgató, vármegyei írodafőnököt váraként sújtotta. Felesége szentgericei Jakab Lajosné Bördy Ida ugyanis 50 éves korában, rövid szenvedés után, elhunyt. Nagyszámú, tekintélyes rokonosság gyászolja a megboldogult urat, kinek temetése f. hó 24-ikén délután 5 órakor lesz.

**Elhaltak e héten városunkban:** Nagy Miklós vendéglős 73 éves korában 22-ikén és Pál Tamás fazekas, 60 éves korában 23-ikén.

**Az április 30 — május 9 ike között Budapesten** rendezendő mintavásárra szülő 50%-os kedvezményes utazási igazolványok a Gáspár és Papp kereskedő cégnél kaphatók 150 leu lefizetés ellenében. Ezen igazolvány az árutavásárra egész területén kiállított dolgoknak 50%-os kedvezmény mellett való megtekintésére jogosítja fel tulajdonosát, s ezenkívül minden egyéb olyan kedvezményre, amelyről mult számunkban megemlékeztünk.

**Bodosi Lajos,** a helybeli róm. kath. főgimnáziumnak 1906-ban nyugalomba vonult és azóta Brassóban élt tanára, f. hó 16-án éjjel 12 órakor, hosszas betegkedés után, csendesen elhunyt. A megboldogult Baróton 1857-ben született. Gimn. tanulmányait a gyulafehérvári főgimn. ban, a teológiát pedig a budapesti egyetemen végezte. Tanulmányai befejezése után 1879-ben székelyudvarhelyi tanárrá nevezték ki s innen két évi működés után a csik-somlyói főg. hoz helyezték át, ahonnan 1893-ban került vissza újból a helybeli főgimnáziumhoz és innen 27 évi működés után vonult nyugalomba. A latin és görög nyelvek volt kiválóan képzett tanára s több éven át, mint internátusi felügyelő is működött. Pontos, lelkiismeretes, az ifjúságot szíve mélyből szerető tanár volt, aki minden órán nagy türelemmel foglalkozott a gyenge tehetséggel tanulókkal, mert elve volt, hogy nemcsak a jobb tehetségű, de a gyengébb tanulókat is meg kell tanítani az elírt ismeretekre. Így nála a buktatás ritkaságszámba ment s tanítványai, akikből fáradságos munkájával embereket nevelt, mindig hálás szívvel emlékeztek vissza lelkiismeretes tanárjukra. Mint internátusi felügyelőt is a lelkiismeretesség, a pontosság és rendszert jellemezte. Temetése f. hó 19-én d. u. 4 órakor volt Brassóban nagy részvét mellett. Emelkét sok öreg diák hálás kegyelettel fogja megőrizni.

**Konfirmáció.** A ref. egyházban a konfirmáció oktatás f. hó 25-én, hétfőn kezdődik el. A lelkesítési hivatal felkéri az érdekelteket szülőket és tanonc-, cselédtartó gazdákat, hogy gyermekeiket, illetve tanoncaikat irassák be a lelkesítési hivatalnál.

**A Hargita T. E.** választmánya hétfőn d. e. 11 órakor a sétatéri kioszkban ülést tart, amelynek egyetlen tárgya az új sporttelep létesítése. A tárgy fontosságára való tekintettel, kéri a tagok teljes számban való megjelenését.

**A nyilvános zenélés** — a gör. kel. ünnepre való tekintettel — holnap, vasárnap reggelig tilos.

**A vármegye új prefectusa:** Gusu András a héten vármegyénkben tartózkodott. Intézkedett hivatali ügyekben, s amint egy más közleményünkben is kivehető: nagyjobbzásban közérdekű tervek megvalósításával is kezd foglalkozni. Az ünnepélyes beiktatása, mint értesítünk, a gör. kel. husvét után nemsokára meglesz.

**A közelebbi hetivásár,** kedd, az ortodox (gör. kel.) husvét harmadik napjára esvén, Udvarhelyen másnap, szerdán fog megtartatni.

**Eljegyzési hír — Dunántulról** Benedek Aladár dr., aki évek óta Sümegyen elismert, jeles ügyvéd, — mint egy tőle kapott eljegyzési karttyából értesítünk — husvétkor eljegyezte Schaffer Margitot. Idevaló, itt is általánosan ismert barátunk eljegyzési híret örömmel fogadtuk s neki szeretettel gratulálunk!

**Nyilvános köszönet.** Mindazon ismerőseinknek, jóbarátainknak, kik felejtethetetlen fiunk elvesztése által ért mély fájdalomunkban részvétnyilvánításokkal felkerestek, ezúton mondunk köszönetet. Dr. Suciu Joan kir. közjegyző.

**A Székely Dalegyelet** husvét másodnapján „Arany Iant” estélye ujjában is erőteljes bizonyítékát adta e szép és sikeresben gazdag multu egyesület életképességének és az ujjabb időben teljesítőképeség, nivó tekintetében elért emelkedésének. Ez, a tagok jól megválogatott voltán, igyekezetén kívül, feltétlenül Kiss Elek karmester odaadó ügybuzgóságának, hozzáértésének és magas ambíciójának eredménye. Az együletnek az estélyi folyamán való mindenik szereplésén (öt énekszám precíz és hatásos előadásán) meglátszott ez az avatott foglalkozás és fegyelmzés. Nagy és zajos sikere is volt minden alkalommal. Ugyancsak nagy hatást váltott ki Lévy Lajos dr. tanárnak a dalról, annak erősítő, megtartó, kulturális hivatásáról való szabad előadása. Gondolatbőség, költői invenció és az előadás rutines biztonsága jellemezte szereplését, melyet szűnni alig akaró tapsvihar honorált befejeztekor. Szabó Judith, kinek már jól ismert és értékelte szavalói készsége, rutinja minden szereplése alkalmával ujjabb gazdagodást, elmélyedést mutat, ezuttal a Kómvés Kelemenné előadásával gyönyörködtetett, nagy tettség mellett. Zárug Endre csellójátéka — Zárug Sári biztos zongorakiséréte mellett — ismét nagy muzsikáltságól, gyakorlatról tett sikeres tanúságot. Debreczeni Károly hegedülése pedig az estély egyik legértékesebb száma volt. Tisztaság, egyenletesség és mégis lendületesség jellemezték játékát, melyet zongorán Tompa Lászlóné kísért, s melyet a közönség kitartó tapsaira meg is kellett ráadásul pótolniuk. Az estélyen szép számú, de mégsem a megérdemelten elég nagy közönség jelent meg.

**Cselédoktatás.** A helybeli ref. egyház a szolgálatban levő leányok részére minden vasárnap délután, a királyutcai iskolában előadásokat és énekgyakorlatokat tart. A felnőttek oktatása törvényileg is kötelező lévén, óhajtanó, hogy minden ref. szolgáló leány részt vegyen ez összefüggéseken.

**A várm. Népv. Egyesület** f. hó 10-én tartotta évi rendes közgyűlését a ref. koll. tanári tanácsstermben, Hlatky Miklós elnöke alatt. A titkári jelentés tudomásul vétele után, a pénztáros terjesztette elő évi számadást, melyre a felmentvény megadtott. A folyó évi költségvetés keretében a közgyűlés az áll. elemi fiúiskola, az áll. el. leányisk., a róm. kath. szerz. (Ferenc rendi) fiúiskola, a róm. kath. zárda, a ref. vegyes iskola és az iparos tanoncok iskolája részére 200—200 leut, összesen 1200 leut szavazott meg, a szegény tanulókról írószerszükségleteinek reázbani fedezetére. (Térszűke miatt késett tudósítás.)

**Komoly autó-baleset** érte Rátz Zoltán dr. szentgyházasfalvi körorvost, amely azonban a Gondviselés jóindulatú közreműködése folytán, nem vált végzetessé. Városunkból ugyanis Bika falvára igyekezeti saját maga vezette autójában, melynek a kormányza, egy alkatrészes romlása miatt, egyszerre, s éppen elég veszélyes ponton, felmondta a szolgálatot. A Boldogfalva—Bikafalva közötti vashidnál történt ez, ahol Rátz éppen kanyarodót akart csinálni, ami azonban nem sikerült, a magas töltésről az autótól együtt a mélységbe zuhant. Bikafalván levő rokonaihoz szállították, ahol az előteremtett orvosi segítség két, baloldali alsóborda törését, s erős behatolódásokat állapított meg. A népszerű, fiatal körorvos állapota most már a gondos ápolás folytán annyira javult, hogy ma délután Jodál dr. autóján otthonába hazaszállították. Autója azonban tönkrement.

**Elsőrendű, ügyes szakácsnőt** keresnek Bukarestbe igen előkelő helyre, szép fizetéssel és kedvező feltételekkel. Jelentkezni lehet a helybeli rendőrség főnökénél.

**Amerikába távozott magyar** testvéreink az „óházat”, szülőföldjüket rendesen nem felejtik el, sőt oda szinte állandó, vagy meg-megújuló vágyal visszavágyanak. Megható és szívet dobogató ennek az érzésnek a megállapítása s megható az is, hogy igyekeznek ők sokszor odaátrol a mi nyomorúságaink iránt érdeklődni, itthoni szenvedésekben résztvenni, azokat megegyhitent. Ennek egy ujjabb szép példáját mutatta most egy amerikai, Farrell, Pa ban élő előfizetőnk: Becke Béla, aki mint leveleiből tudjuk: háromszékmegeyi baróti származású. Olvasván a Neubeuer Istváné és apró gyermekei elhagyatottságáról, siralmas állapotáról irt néhány héttel ezelőtti közleményeinket, a maga körében ő is gyűjtést rendezett, melynek eredményét — 6 dollár 75 centet — átválta hozzájuk, adjuk át Neubeuernének. Midőn a jó ázozvre valló fáradozást elismeréssel nyugtázzuk, közöljük a jószívű adakozók névsorát is, akik, mint látható, azzal is mutatni akarták szülőföldjükhöz való ragaszkodásukat, hogy nevük után mind azt a községet — köztük dunántuli községet is — jegyezték oda, honnan valamikor kivándorolhattak. Az adakozók: Becke Béla Barót 1 dollár, Fridmann József Saron Pa, Amerika 1 dollár, Badics György Nagyaláson Veszprém., Stern József Román Veszprém., Bálint András Eadród Békés., Feldtő (?) Árpád Balavásár Kisküküllő., Kerták Károly Körömd Vasmegye, Márke Márton Olasztelek Udvarhely., Sill György Szentágota Nagyküküllő. 50—50 cent. Gaál Gerő Dobó Udvarhely., Dull Péter Kóbor Fogarasm., Appel Aladár Lengyelfalva, Vas Dénes Bözöd, Farkas István Száldobos Udvarhely. 25—25 cent. — Mi ezt az összeget, 165 os kulcs szerint, 1113 leu 75 banira beváltatva, átadtuk özv. Neubeuer Istvánának, aki ezúton mond hálás köszönetet a nemes szívű „amerikás” magyar adakozóknak!

**Köszönetnyilvánítás.** Minda-zoknak, kik a ref. egyház által rendezett szeretetvendégséghez természetbeni és pénzbeli adományaikkal hozzájárultak, valamint a megjelenteknek is, ezúton mond hálás köszönetet a rendezőség.

**Talált pénztárcsa** van a rendőrségen, hol azt igazolt tulajdonosa átveheti.

**Lopás.** Gábor Jakab márfalvi erdőpásztor, a Klein-cég fölkei erdejéből, ahol alkalmazva volt, 50 drb. fenyegetendőt lopott el, melyek értéke 3000 leu. Feljelentés folytán a helybeli rendőrség kinyomozta a tettest, s megtalálta a lopott fát is, melyet közben Gábor el is adott, miután annak honnan való voltát, eredetét előbb a rányomott bélyegző lefaragcsálásával, bepiszkolásával igyekezett eltüntetni. A hűtlen alkalmazott ellen a törvényes eljárás foly.

**Szerenád és két új magyar nóta** címen Pattantus Árpád, mint szövegíró, Nagy Lajos, mint megzenésítő, városunkban két csinos dallúzetet adtak ki, zongorakiséréttel. A füzetek egyenként 30 leuért kaphatók a szerzőknél és a könyvkereskedőknél.

**A Reprisnek,** Osvát Kálmán dr. eredeti elgondolása — tulnyomórészen a már klasszikusá vált írők és irodalmi alkotások felelevenítésére törekvő — heti lapjának két száma jelent meg eddig. Mind a kettő alkalmas, hogy a figyelmesebb ízlésű, az érdekesben is az értéket kereső olvasó igényeit kielégítse. Goethe, Dosztojevskij, Gorkij, Pascal, Wilson, Anatole France, Wilde Oszkár, Korolenko és mások részben saját, ma már hozzá nem férhető írásaikban, részben mások, róluk szóló feljegyzéseiben elevenednek meg megkapó elevenességgel. Vajda Jánosnak, Tompa Lászlónak eredeti versét, utóbinak még egy Keller-versfordítását is közli a lap, melynek minden számához rendes könyvformában egy iv van mellékelve Fritz Mauthner „Erdő jogán” című híres regényéből. A vállalkozást, többek között, Antalffy Endre dr. méltatja nagy elismeréssel, végeredményként abban jelölve meg annak jelentőségét, hogy az „új iskolázása a szélesebb olvasó közönségnek. Megpróbálása annak, hogy a közönség megvalulja a válogatás művészetét.”

## HIREK.

Április 23.

### Majláth püspök 30 éves püspöki jubileuma.

A helybeli róm. kath. egyházközség 1927 május hó 1-én az egyházmegye főpásztora: székelyi gr. Majláth Gusztáv Károly dr. püspökké szentelésének harmincadik évfordulója alkalmából, az iskolák hitbuzgalmi és szociális egyesületek közreműködésével,  *jubilaris ünnepséget* rendez, a következő sorrenddel: a) Április hó 30-án este az „Ave Mária” után az egyház összes harangjai félórán át jelzik a nagy nap közeledését. b) Május 1-én d. e. 8 órakor a hívek és az iskolás növendékek közös szentáldozása, 10 órakor „Tedeum”-mal összekötött szent mise. A misén énekszóltót ad elő Szabó Ilus, Peltzer Vilmos dr. hegedű- és P. András Jeromos orgonakiséréte mellett; Beethoven Isten dicsősége című dalát énekli a Székely Dalegyelet vegyes kara. c) Mise után ünnepély a főgimnázium tornacsarnokában a következő műsossal:

1. Kreuzer Konrad: Üdvözlő ének. Előadja a főgimnázium énekkara. 2. Megnyitó beszéd. Mondja: Pál István prelátnus-plebános. 3. Kiss Elek: Magyar ábránd. Játssa a főgimnázium zenekara. 4. P. János Béla: Ajkalmi óda. Szavalja: Demeter János VIII. o. t. 5. Kiencl Vilmos: Részlet a Bibliás Ember c. operából (Magdolna dala). Énekli Benedek Géza dr., zongorán kíséri Hann Manci. 6. Ünnepi beszéd. Mondja: Embery Árpád c. igazgató. 7. Az egyházközség iskoláinak, hitbuzgalmi és szociális egyesületeinek hódolata a Főpásztor iránt: a) leány és fiú óvoda. (Frölich Margitka, Höhr Gyuszi). b) leány- és fiú elemi (Glósz Edit, Pataki Béla). c) polgári leányiskola és kongregáció (Ince Margit). d) róm. kath. főgimnázium és kongregáció. (Landt György). e) felnőtt leányok kongregációja. (Mihály Iona). f) leányklub. (Tamás Mártha). g) Missziótársulat. (Özv. Csillag Józsefné). h) Szent Kereszt Hadserege. (Péter József). i) Oltáregylet. (Mihály Jánosné). j) egyháztanács és népszóvetség. (Tamás Albert). 8. Zeneári induló. Játssa a főgimnázium zenekara. Az ünnepélyre belépő díj nincs. Tet-szészserinti adományokat a költségek fedezésére köszönettel fogadják.

**A szokásos Szent Györgynapi költőzködés** ideje ez évben éppen az ortodoxok (gör. keletiek) husvétjának első napjára esvén, erre való tekintettel a belügyminiszter úgy intézkedett, hogy a költőzködést az ünnepen nem szabad végezni, hanem csak szerdától kezdve szabad ahhoz hozzáfogni.

**As Erdélyi kiváltság:** ügyesség és erő egy újabb bizonyítéka került a kezükbe minap, egy budapesti sporttudósítás alakjában. A magyar fővárosban ugyanis nagyszabású vívóversenyek voltak, amelyekben 8 csapat vonult fel. Ezek közt volt a műgyetem csapata is, amelynek egyik "kiváltsága, amint az újságtudósításból olvastuk, Hialéder-Fels Jenő volt, néhány évvel ezelőtt a helybeli ref. kollégium nagyon szimpátikus, tehetséges növendéke, fia Hialéder Jenő dr. volt sepsiszentgyörgyi ügyvéd és t. főügyésznek. E csapatnak a vívói, amint írják, — „nemcsak nem estek ki az első osztból, de még a döntőbe is beverekedtek magukat”. S hogy e kiváló csapatnak is legjobb erőt tartozott a fiatal Hialéder-fiu, azt ugyancsak nyomatékosan külön is hangsúlyozza a közlemény a következőképpen: „A műgyetemi csapatban Hialéder Fels Jenő és Báthory szereplése okozott meglepetést, akik tavaly óta hatalmas fejlődésen mentek át.” Azt meg külön rokoni levélből tudtuk meg, hogy ugyancsak a Hialéder-fiu e mérkőzések folyamán legyőzte az európai bajnokot is. Mi ilyen esetben alig tehetünk mást, mint lelkünkben büszke örömmel tapsolunk fiaink minden ilyen sikerének, a kiválnak nekik további sikert, előhaladást!

**Ahol nem kell a ponyvairódalom.** Husvét hetében történt az ágyúöntő Gábor Áron városában, hogy egy ponyvaregényeket szóró autó berobogott a város főterére és ott megállott. A diákok körül vették az autót, elszedték a füzeteiket, leköpdösték és sárba tapodták. Nálunk pedig a legszegényebb vérmegyében, az igazi irodalmi termékek ott porosodnak a könyvesboltok polcain, de a ponyva irodalom termékeiért már eddig is súlyos ezreket dobtak ki még azok is, akik iskolájuktól sajnálják pár száz leut.

**Énekel a Jóság** címen Walter Gyula író, a Pasztortűz v. szerkesztője, a kisebbségi újságírószervezet főtájkára újabb verakötetet készült megjelentetni, ezuttal a harmadikat. A finom formájú, majd bensőségeen gyöngéd, majd erővel szárnyaló verseiről jól ismert költő újabb kötetére szívesen hívjuk fel mi is a közönség figyelmét. Ára 60 leu lesz és megrendelhető szerkesztőnk utján is.

**Piaci árak.** A buza: 130—145, rozs: 105—110, árpa: 90—100, zab: 45—50, burgonya: 28—35, tengeri: 75—80 leu vékánként. V—6.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság  
Odorheiu—Székelyudvarhely

**Egy sárga hajtókocsi  
vászongfedéllel eladó.**  
Érdeklődni: a kiadóban lehet.

Dela judecătoria din Cristur.  
Nr. 546—1927.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul grefier prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 194—925 a judecătoriai din Sibiuora în favorul reclamantului, Dr. Elekes Domokos repr. prin Dr. Elekes Dénes și Dr. Elekes Domokos contra Dr. Manu Stefan pentru încasarea creanței de 1554 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 29 Apr. la fața locului în comuna Atid în ora 5 d. m. unde se vor vinde prin licitație publică judiciară, cereale în valoare de 20000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1454 Lei capital, dobânzile cu 15%, socotind din 9 Jan. 1926 iar speșele până acum staverite de 2213 Lei 50 bani.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Cristur, la 26 Martie 1927.

Grefier: **Zirnea.**

No. 1000 ex. 1926.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 7627—1926 și Nr. G. II. 1797—1927 a judecătoriai de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Kamaryt și Me der repr. prin avocatul Dr. Hialéder Ákos pentru încasarea creanței de 2749 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 16 Mai 1927 orele 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară așe în valoare de 10000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 2749-50 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 1 Febr. 1926 iar speșele până acum staverite de 1268 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 11 Apr. 1927.

Dubb, portărel.

### Eladó

cséplő-garnitúra, 900 mm., jó karban levő, 10 lóerős motorral, teljes felszereléssel, jó szijazattal, jótállás mellett olcsó áron, esetleg részletfizetésre is. Értekezni lehet: Garabás Iánosnál Bul. Reg. Ferd. (Kossut-u.) 27.

No. 522 ex. —1927

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 3116—1926 și Nr. G. II. 304—1927 a judecătoriai de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Banca Unita repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 20000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Mai 1927 orele 16 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară fân, cai, căruțe, hamuri în valoare de 14000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 20000 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 1 Mai 1926 iar speșele până acum staverite de 2500 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1881 §. 192.

Odorheiu, la 11 Apr. 1927.

Dubb portărel.

Corpul Portareilor Tribunalului  
Odorheiu.

Nr. ex. 2288—1926.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 5844 și Nr. G. II. 6384—926 a judecătoriai de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului firma Brevillier și Comp. repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 127'85 Öst. schilling și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Mai 1927 orele 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară fier, vase zomanțuite, oțel etc. în valoare de 162000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 127'85 Öst. schilling capital, dobânzile cu 12%, socotind din 20 Aug. 1926 iar speșele până acum staverite de 1240 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1881 §. 192.

Odorheiu, la 4 Apr. 1927.

Balsáoscu portărel.

Corpul Portareilor Tribunalului  
Odorheiu.

Nr. 966 ex. 1927.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 1585 și Nr. G. II. 1848—1927 a judecătoriai de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Gaa Kraye repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 3054 Lei 50 bani și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Mai 1927 orele 17 30 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară stelagi în valoare de 40000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 3054 Lei 50 bani capital, dobânzile cu 12%, socotind din 25 Junie 1926 iar speșele până acum staverite de 1407 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 11 Apr. 1927.

Dubb, portărel.

### Convocare.

Valorizare de Fructe și Fierberia Centrală de Spirtoase S. A. Odorheiu convoacă pe acționari la

### adunarea generală

care va avea loc în cancelaria firmei Sameiă Szöllösi Odorheiu în ziua de 8 Maiu a. c. la orele 11 a. m.

#### Ordinea de zi:

1. Darea de seamă a Consiliului de Administrație și al Cenzorilor asupra gestiunii anului 1926. Deciziunea asupra stabilirii bilanțului și descarcarea Administrației și al Cenzorilor.

2. Deciziunea asupra propunerii Consiliului de Administrație în privința lichidării.

3. Eventuale propuneri

Acționari doritori a participa la adunarea generală vor depune acțiunile lor în contra chitanței până la 7 Maiu 1927, orele 12 la firma Sameiă Szöllösi Odorheiu. Acolo stau la dispoziția acționarilor și socoteliile de inchelere.

### Meghívó.

A Központi Szászok és Gyümölcsértékesítő R. T. Odorheiu t. részvényesei az 1927 május hó 8-án d. e. 11 órakor a Szöllösi Samu, Odorheiu cég irodájában megtartandó

### rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívtnak.

#### Tárgysorozat:

1. Az Igazgatóság és Felügyelőbizottság jelentése az 1926 évi üzleteredményről, határozathozatal a mérleg megállapítása, valamint az Igazgatóság és Felügyelőbizottság felmentvénye tárgyában.

2. Az Igazgatóság javaslata a felszámolás kimondása iránt.

3. Esetleges indítványok.

A közgyűlésen résztvenni kívánó részvényesek tartoznak részvényeiket az 1927 évi május hó 7-ikén déli 12 óráig a Szöllösi Samu, Odorheiu cég irodájában elismervény ellenében letenni. Ott tekinthetők meg a szárművészek is.

Corpul portareilor Tribunalului  
Odorheiu.

No. 996—1927. ex.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 2465 și Nr. G. II. 1135—1927 a judecătoriai de Ocol din Ocland în favorul reclamantului Han József repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 1000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 14 Mai 1927 orele 16 la fața locului în comuna Mestei unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mașina de cusut în valoare de 10000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1000 Lei capital, dobânzile cu 11%, socotind din 23 Julie 1926 iar speșele până acum staverite de 1180 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul articolului LX din 1881 §. 192.

Odorheiu, la 11 Apr. 1927.

Dubb portărel.

**Kiadó üzlethelyiség**  
Piața Regina Maria  
5 szám alatti, volt  
Baesics-féle üzlet-  
helyiség azonnal  
elfoglalható.

**Figyelem!**

**Fontos!**

## Részletrendszer!

Az utóbbi évek megváltozott gazdasági viszonyai következtében, kiterjedt vevőköröm tetemes részének — dacára mérsékelt áralmnak — nincsen módjában jó ruházatért egyszerre nagyobb összeget áldoznia. Ezen körülménytől indítva elhatároztam, hogy hitelképes egyéneknek esetenként fizetési kedvezményt nyújtok. Ezen rendszer előnye, hogy **készpénzárakon** vásárolhat a t. vásárló közönség **elsőrangú női és férfi ruházati cikkeket** az érték egynegyedének lefizetése ellenében; a hátralékos összegnek **havi részletekben** leendő törlesztésére fizetési határidőt adok.

**Szenkovits J. utóda Degró Béla**  
Odorheiu.

**Olcsó árak**  
**Hirsch Rudolf**

divatüzletében:

1 m. 90 cm. széles siffon-batizt . . . 36 L.  
1 m. 1 siffon-vászon . . . 36 L.  
1 m. színes cérna crepp . . . 35 L.  
1 m. cérna zefir . . . 40 L.  
1 m. sima színt divat crepp . . . 33 L.  
1 m. gyapju férfi öltönytövet . . . 300 L.

**Siessen** mindenki szükség-  
letét beszerezni, míg az olcsó  
árak tartanak!

Tisztelettel értesitem Székelyudvarhely és vidéke n. é. közönségét, hogy a „Bucuresti“-szálloda éttermét és kávéházát f. évi április hó 2-án, szombaton átvettem és Kónya Jancsi hirneves zenekara közreműködésével megnyitottam.

Minden törekvésem oda fog irányulni, hogy a n. é. közönség igényeit úgy kiváló küküllőmenti jó boraimmal, naponta frissen csapolt, jól kezelt sörrel, mint elismert jó kenyhával kielégíthessem.

**Sandwichek, hideg buffet nagy választékban, naponta flecken és báránymell rostoson brassói módon.**  
**== Minden szombat este vargabéles. ==**

**Naponkint Kónya Jancsi zenekara hangversenyez. Halesztély mindig hirdelve lesz.**

**Minden vasárnap villásreggeli-hangverseny 11-1 óra között.**

A n. é. közönség b. pártfogását kéri, kiváló tisztelettel:

**Schuster Márton** vendéglős.

Legjutányosabb árban :  
 kútgyűrűket,  
 hidáteresz

vizvezető betoncsöveket,  
 viztartányokat,  
 vályukat,  
 lépcsőket,

építőtömböket,  
 falvédő cementlapokat,  
 ablakpárkányokat

és minden a cement-szakmába vágó dolgokat készit, kifünő minőségű

**cementcserepet**

tart állandó raktáron és a készítményekért felelősséget vállal

**HERMANN OTTÓ**

cementáru-telepe  
 Beclean-Székelybethlenfalva 20. szám.

**Eladó**

Str. Reg. Elisabeta (Báthori-u.) 8 sz. alatti kőház. Vétel esetén azonnal beköltözhető. — Felvilágosítást a kiadóhivatal ad.

Egy üzemben levő, keveset használt modern vajgyári berendezés eladó. Olm a kiadóhivatalban.

**Homok és kavics**

szállítását  
 bethlenfalvi telepükről a város bármely részére és bármily mennyiségben jutányosan vállalom.

**Bolyai Gábor Dénes.**

Műszerészek, varrógép-és kerékpárkereskedők figyelmébe!

Saját érdekében közölje velem címét, hogy elküldhessem Önnek nagy viszonteladói árjegyzékemet. (Árjegyzékemet csakis viszonteladóknak küldöm.)

**Wilhelm Hammer,**

Arad  
 kerékpár, varrógép- és alkatrészek nagykereskedése Piata Avram  
 Jancu 5-6.

**Vasüzletemet áthelyezem**

**== április 20-ikán ==**

Strada Principeasa Elisabeta 12 szám alá, a törvényszéktől negyedik épületbe Imreh Domokos dr. házába. Kérem mélyen tisztelt nevömet, hogy az új helyiségben is felkeresni sziveskedjenek.

Teljes tisztelettel:

**Bacsics József**

vaskereskedő.

Transilvania R.-t. üzletében

**„FORD” egyedüli lerakat**

a vármegye területére (Bul. Regele Ferdinand No. 56.)

Telefon: Iroda 35, lerakat 40. — Sörgöncim: TRANSILVANIA, ODORHEIU.

„FORD” személyautók, teherautó-alvázak, autótracto-  
 az alacsony dollárár lyan biztosítása mellett tavaszra már most is megrendelhetők. Mindenféle „FORD” autóalkatrészek, Michelin és Pirelli gummik a legjutányosabb árakban kaphatók készpénzfizetés, megfelelő garancia mellett hitelben is, azonnali, esetleg későbbi szállításra.

**Amatőr-fényképezők!**

Kérjük képes árjegyzékemet fényképezőgép-  
 pekről és hozzávalókról. Eredeti gyári árak.  
 Szétküldés egész Románia területén.

**POLITZER** fotoáruház, Careii-Mari.

Alapított 1896 évben.

**Friss tea-vaj Hirsch Ignácnál.**

Kész kabátok, esőköpenyek, britses-nadrágok, brassói és külföldi öltöny-szövetek, bélések, olesón, nagy választékban, azonkívül sapkák, harisnyák, zsebkendők, vásznak, függönyök, szőnyegek, svetterek, ridikülök kaphatók: **Löblnél** (volt Kossuth-utca.) Bul. Reg. Ferdinand

Corpul Portareilor Tribunalului  
Odorheiu.

No. 2399 ex. 1926.

### Publicațiune de licitație.

Subseminatul portarel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 5821—1926 a judecătoriei de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Banca Unita repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 13500 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Mai 1927 orele 16 30 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară stelagi cassa naționala masa de scris în valoare de 40000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 13500 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 10 Sept. 1926 iar speșele până acum staverite de 2397 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 11 Apr. 1927.

Dubb portarel.

Corpul Portareilor Tribunalului  
Odorheiu.

Nr. 2507 ex. 1926.

### Publicațiune de licitație.

Subseminatul portarel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 3027—1926 a judecătoriei de Ocol din Cristur în favorul reclamantului Wilhel Löw repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 19659 Lei 50 bani și accesorii se fixează termen de licitație pe 16 Mai 1927 orele 16 la fața locului în comuna Bordoșiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mașina diferite în valoare de 35000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 19659 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 1 Oct. 1925 iar speșele până acum staverite de 5200 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitația ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, art. §. 192.

Odorheiu, la 11 Apr. 1927.

Dubb portarel.

Nr. 998 ex. 1927.

### Publicațiune de licitație.

Subseminatul portarel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 2054 și Nr. G. II. 1823—1926 a judecătoriei de Ocol din Ocland în favorul reclamantului Dr. Kálmán József pentru încasarea creanței de 1869 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 4 Mai 1927 orele 16 la fața locului în Filia unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară cai, car, hamuri în valoare de 6420 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1869 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 3 Apr. 1925 iar speșele până acum staverite de 1734 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 31 Mart. 1927.

Dubb portarel.

## Eladó

a Strada Axente Sever (Rózsa-utca) 4 számu ház anyaga, a felső rész fa, alsó kő. Értekezhetni a kiadóhivatalban vagy a Strada Horia (Kornis-utca) 21. szám alatt lehet.

### Str. Saguna (Bálint-u.)

48 sz. alatti épületes belseg (2 szoba, konyha és mellékhelyiségekkel, 330 □ öl terj.) eladó. Értekezhetni dr. Jodál, dr. Wenetsek ügyvédek irodájában.

Corpul Portareilor Tribunalului  
Odorheiu.

Nr. 965 ex. 1927.

### Publicațiune de licitație.

Subseminatul portarel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 897—962 și Nr. G. II. 1849—1927 a judecătoriei de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Samoil Dobos repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 6506 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Mai 1927 orele 17 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară stelagi în valoare de 4000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 6506 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 15 Dec. 1926 iar speșele până acum staverite de 2830 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 11 Apr. 1927.

Dubb portarel.

## Értesítés.

Igen tisztelt vevőim és az érdeklődő közönség szives figyelmét van szerencsém ismételtelen felhívni

### ■ molykár elleni ■ megóvó intézetemre

ahol tűz és betörés elleni biztosítás mellett, csekély díjösszegért elvállalok nyárára szőrméket, különböző téli ruhákat, perzsa és másfajta szőnyegeket molykár ellen.

Kérem tehát saját jól felfogott érdekében szives pártfogásukat.

Ne mulassza el senki szőrmé és téli ruha darabjait hozzám megóvásba adni. Ugyanott tavaszi kabátokra és kosztümökre prém mérsékelt árban kapható.

Szives támogatást kér,

teljes tisztelettel:

**Kassay F. Domokos**

szűcs.

Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u. 20.)

## Faoltvány-eladás.

Eladásra kerül gróf Bethlen Ádám bonyhai taisykolájából a 3 éves koronás almaoltványokból:

Jonathán, arany pármén, londoni peping, ananász-renet, batul, pónyik, Török Bálint és pros Asztrachán, darabonként 50 leus árban, szállítva a Cristur-székelykerecszuri állomásig, ahol Dénes Ferencz állomásfőnök nevében mintaoztványok megtekinthetők és rendeléseket elfogadnak. Rendeléskor ugyanott a vételárnak 25 percentje lefizetendő. A hátralék az oltványok átvételekor ugyanott fizetendő ki.

A faisykola kezelősége.

Két szép, valódi perzsa szőnyeg eladó. — Értekezhetni a Florián-házban.

### Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.)

116 sz. a. belseg (3 szoba, konyha, 2 istálló, 1 csür) és 3 holdnyi gyümölcsös és szántó eladó. — Értekezhetni dr. Jodál és dr. Wenetsek ügyvédek irodájában.

Nr. 2286 ex. 1927.

### Publicațiune de licitație.

Subseminatul portarel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 5531 și Nr. G. II. 6334—1926 a judecătoriei de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului „Columbia” fabrica de ogliazi repr. prin avocatul Dr. Jodál G. c. a vad. 1 pentru încasarea creanței de 17000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Mai 1927 orele 12 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară un dormitor din lemne de cereșe în valoare de 28000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 8500 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 2 Aug. 1926 iar speșele până acum staverite de 775 Lei 25 b.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 4 Apr. 1927.

Indescifrabil, portarel.

## Teherautómmal

fuvart vállalok az ország bármely részébe, a legolcsóbb árt. Biztos kocsi, biztos sofför! Megrendelések **Fernengel Gyula** üzletében Bul. Reg. Ferdinand (v. Kossuth-u.) 19. sz. alatt teljesíthetők.

Szives pártfogást kér, tisztelettel:

**Ifj. Fernengel Gyula.**

No. 2284—1926. G.

### Publicațiune de licitație.

Subseminatul portarel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 4754 și Nr. G. II. 6382—926 a judecătoriei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului firma Steinfeld și Co. repr. prin avocatul Dr. Jogál G. c. a pentru încasarea creanței de 239 Öst. schilling și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Mai 1927 orele, 11 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mașine, fiere, oțel, sobe farfurii zomartuite etc. în valoare de 162000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 239 Öst, schilling capital, dobânzile cu 12% socotind din 20 Apr. 1926 iar speșele până acum staverite de 2067 Lei 50 bani.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Cristur, la 4 Apr. 1927.

Bálasescu portarel.

## Eladó ház

az Andrei Mureșan (Solymossy)-utcában, 4 szoba, konyha, udvar, kert, kúttal, mellékhelyiségekkel. Cim a kiadóban.

## Korond gyógyfürdő

Erdély legolcsóbb és legszebb, klimatikus gyógy, üdülő-és nyaralótelepe.

### Gáspár-testvérek

tulajdonosok a gyógyfürdőt és vendéglőt házi kezelésbe vették át. Ujjonnan átalakítva kényelmes szobákkal, jó konyhával állanak a közönség rendelkezésére.

Felvilágosítással szolgál:

**Korond gyógyfürdő igazgatósága**  
CORUND, Jud ODORHEIU.

Corpul Portareilor Tribunalului  
Odorheiu.

No. ex. 2216—1926.

### Publicațiune de licitație.

Subseminatul portarel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 3543 și Nr. G. II. 6207—1926 a judecătoriei de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Gerach Isidor repr. prin avocatul Dr. Jodál pentru încasarea creanței de 1200 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 7 Mai 1927 orele 16 la fața locului în comuna Brădești unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară cai, car, hamuri în valoare de 11000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1200 Lei capital, dobânzile cu 11% socotind din 10 Dec. 1925 iar speșele până acum staverite de 895 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881 §. 192.

Odorheiu, la 4 Apr. 1926.

Bálasescu portarel.

Győződjék meg, hogy a legmodernebb és a legolcsóbb

## BUTOROKAT

nálam szerezhethi be. Hálószoba és ebédlő garnitúrák, plüss ebédlő diványok, hencserek nagy választékban raktáron vannak. Ugyiszintén olcsóbb festett butorok és : : hajlított székek kaphatók. : : Rendeléseket olcsó árban és felelősség mellett vállal.

**Balázs Károly utóda:**  
**Garabás János**

műasztalos.

Bulevard Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 27. szám.

Szives tudomására hozom a vevőközönségnek, hogy

## Bethlen-u. 18. sz.

alatt egy teljesen új fűszer-és vegyesáru-kereskedést rendeztem be, ahol a legolcsóbb árak és pontos kiszolgálás mellett állok a t. közönség rendelkezésére.

Szives támogatást kérve, vagyok kiváló tisztelettel:

**Márk Ferenc.**